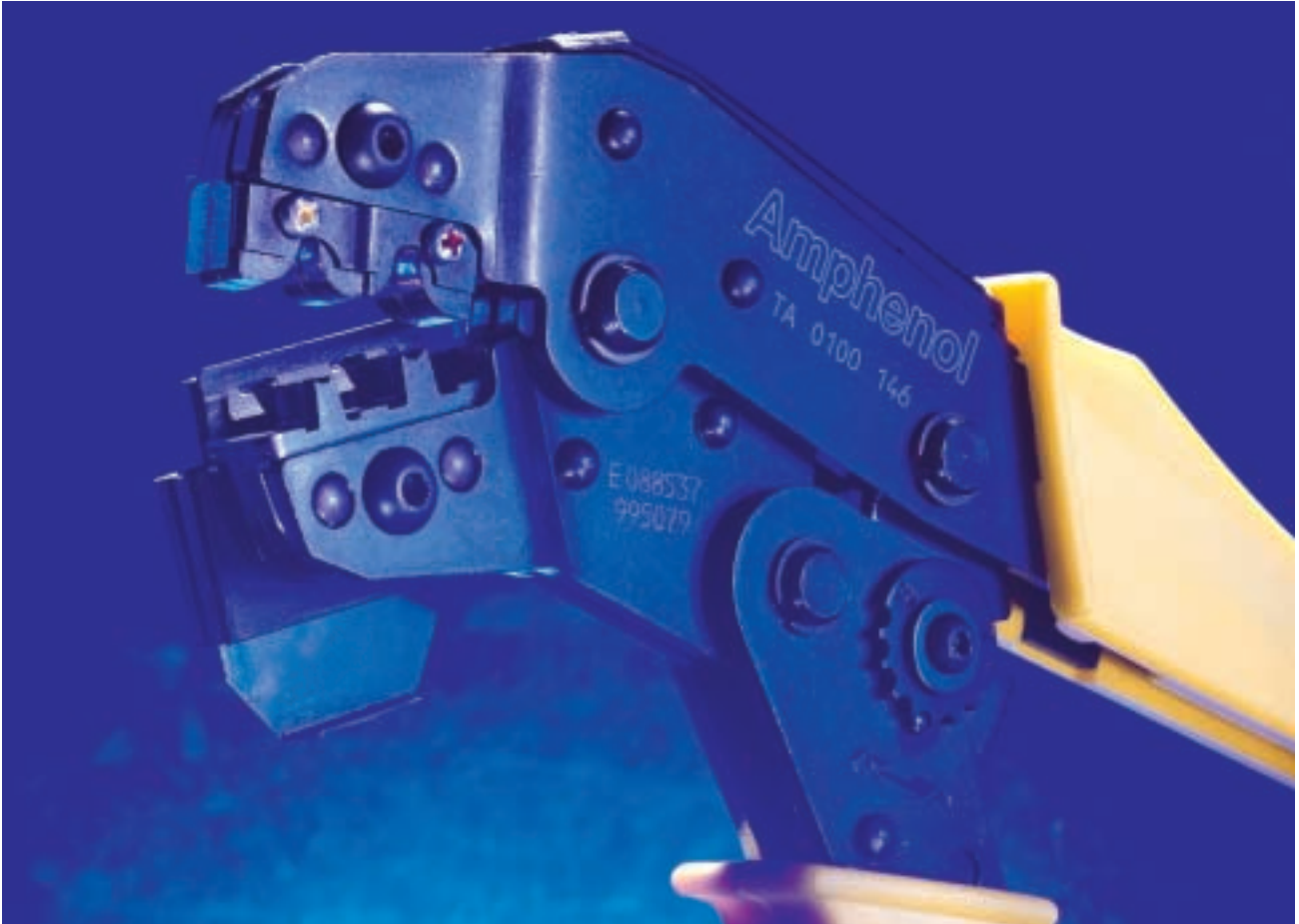


Werkzeuge / *Tools*



Inhaltsverzeichnis

Content

Seite/Page

Handcrimpwerkzeuge Serie TA	Hand crimping tool TA series	
Beschreibung	<i>Description</i>	4
für offene Crimphülsen	<i>for open crimp barrels</i>	6
für geschlossene Crimphülsen	<i>for closed crimp barrels</i>	8
4-Kerb-Handcrimpwerkzeug Serie TB	4-indent hand crimping tool TB series	9
Handcrimpwerkzeug Serie TA	Hand crimping tool TA series	
für koaxiale Anschlüsse	<i>for coaxial connectors</i>	10
Service-Handcrimpwerkzeuge Serie TA	Service hand crimping tools TA series	
für offene Crimphülsen	<i>for open crimp barrels</i>	11
für D-Sub-Crimphülsen	<i>for D-Sub crimp barrels</i>	12
Abisolierwerkzeug	Stripping tool	13
Handcrimpwerkzeug Serie FA	Hand crimping tool FA series	
für Einzelkontakte	<i>for single contacts</i>	14
für Bandkontakte	<i>for contacts on reel</i>	16
Ersatzteile und Zubehör	<i>Accessories and spare parts</i>	18
Lösewerkzeuge	Removal tools	19
Abisolierbox Serie FE	Stripping box FE series	20
Crimpmaschine Acrimat II und III Serie TD	Crimping machine Acrimat II and III TD series	22
Bestell-Nummern-System für Crimpkontakte	Part No. system for crimp contacts	26
Technische Informationen zur Crimptechnik	Technical information on crimp technology	27
Bestellnummer-Verzeichnis	Summary of Part Numbers	33

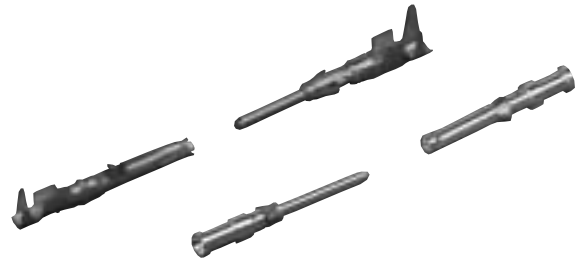
TA


Handcrimpwerkzeug

Hand crimping tool

Crimpzange für Einzelkontakte

Crimping tool for single contacts



Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
<p>max. 2,5 mm² (Empfehlung 1,5 mm²) Länge: ca. 220 mm Gewicht: ca. 500 g</p> <p>max. 2,5 mm² (recommandation 1,5 mm²) length: approx. 220 mm weight: approx. 500 g</p>		TA 0500

- Ergonomisch geformte und komfortable Griffe
- Ein-Hand-Bedienung
- Kozipt für Kleinserienfertigung und Reparatur
- Zangenöffnungssperre gibt den Kontakt erst nach abgeschlossenem Crimpvorgang frei
- Crimpbacken und Kontaktaufnahme sind leicht austauschbar
- Flexible Verwendung des Zangenrahmens
- Crimpbacken können für offene oder geschlossene Crimpkontakte oder Koaxialkontakte eingesetzt werden
- Einfache Handhabung

- ergonomic designed and comfortable grip
- one hand operation
- for small production rates and repair
- full closure mechanism releases the contact when the crimping process is finished
- crimping dies and contact locators are easy exchangeable
- multiple uses
- crimping dies can be used for open or closed crimp contacts or for coaxial contacts
- easy handling

Das komplette Crimpwerkzeug besteht aus 3 gesondert zu bestellenden Teilen:

1. Crimpzange inkl. Rändelmutter mit Federscheibe zur Befestigung der Kontaktaufnahme
2. Crimpbacken, gemäß dem zu verarbeitenden Drahtquerschnitt (siehe Seite 7, 8 und 10)
3. Kontaktaufnahmen, gemäß dem zu verarbeitenden Kontakt (siehe Seite 7 und 8)

The complete hand crimping tool consist of 3 different parts to be ordered separately:

1. crimping tool incl. knurled nut with washer to fix the contact locator
2. crimping dies accommodate the wire gauge (see page 7, 8 and 10)
3. contact locator accommodate the contact (see page 7 and 8)

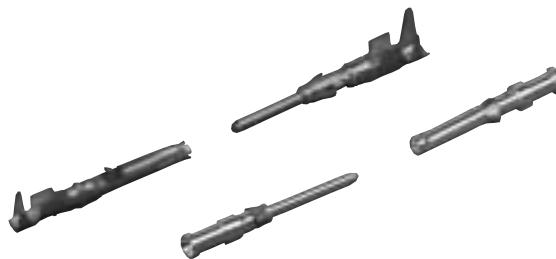
TA

Handcrimpwerkzeug

Hand crimping tool

Crimpzange für Einzelkontakte

Crimping tool for single contacts



Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
<p>max. 6,0 mm² Länge: ca. 255 mm Gewicht: ca. 540 g</p> <p><i>max. 6,0 mm² length: approx. 255 mm weight: approx. 540 g</i></p>		TA 0000

- Merkmale siehe TA 0500
- Bedienung mit zwei Händen

Das komplette Crimpwerkzeug besteht aus 3 gesondert zu bestellenden Teilen:

1. Crimpzange inkl. Rändelmutter mit Federscheibe zur Befestigung der Kontaktaufnahme
2. Crimpbacken, gemäß dem zu verarbeitenden Drahtquerschnitt (siehe Seite 7, 8 und 10)
3. Kontaktaufnahmen, gemäß dem zu verarbeitenden Kontakt (siehe Seite 7 und 8)

- features see TA 0500
- two hand operation

The complete hand crimping tool consist of 3 different parts to be ordered separately:

1. crimping tool incl. knurled nut with washer to fix the contact locator
2. crimping dies accommodate the wire gauge (see page 7, 8 and 10)
3. contact locator commodate the contact (see page 7 and 10)

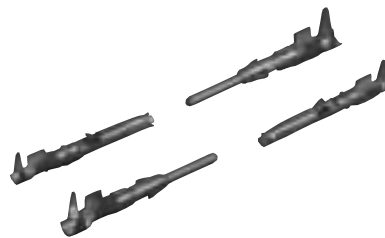
TA



Handcrimpwerkzeuge

Hand crimping tools

Crimpzangen für offene Crimphülsen

Crimping tools for open crimp barrels



Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpzange TA 0000 (Beschreibung siehe Seite 5) mit Crimpbacken und Kontaktaufnahme</p> <p><i>Example of a complete hand crimping tool TA 0000 (description see page 5) with crimping dies and contact locator.</i></p>		<p>Crimpzange (siehe Seite 5) Crimpbacken und Kontaktaufnahme (siehe Seite 7)</p> <p><i>Crimping tool (see page 5) Crimping dies and contact locator (see page 7)</i></p>
<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpzange TA 0500 (Beschreibung siehe Seite 4) mit Crimpbacken und Kontaktaufnahme</p> <p><i>Example of a complete hand crimping tool TA 0500 (description see page 4) with crimping dies and contact locator.</i></p>		<p>Crimpzange (siehe Seite 4) Crimpbacken und Kontaktaufnahme (siehe Seite 7)</p> <p><i>Crimping tool (see page 4) Crimping dies and contact locator (see page 7)</i></p>

TA

Handcrimpwerkzeuge

Hand crimping tools

Crimpbacken für
Crimpzange
TA 0000 + TA 0500

*Crimping dies for
crimping tool
TA 0000 + TA 0500*



Kontaktaufnahme

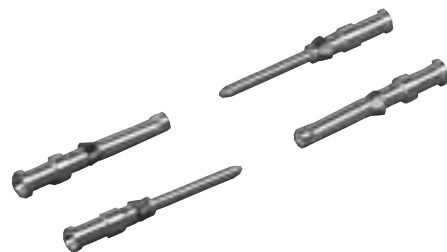
contact locator



für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	für Serien for series	Anschlußbereich Wire gauge		Isolierung Isolation Ø mm	Farbcode Color code	Bestell-Nr./Part No.	
		mm ²	AWG			Crimpbacken Crimping dies	Kontaktaufnahme Contact locator
VN01 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 146 0001
VN02 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 146 0001
VN01 016 0011(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0002 016 0001
VN01 016 0004(.)	C16-1	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0002 016 0001
VN01 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 091 0001
VN02 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 091 0001
VN01 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 091 0001
VN02 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 091 0001
VN01 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0006 093 0001
VN02 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0006 093 0001
VN02 010 0037(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0006 093 0001
VN01 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0004 093 0003
VN02 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0004 093 0003
VN01 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 093 0001
VN02 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 093 0001
VN02 010 0038(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 093 0001
VN02 006 0011(.)	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	
VN02 006 0012(.)	C143	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 143 1001
VN01 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 146 0001
VN02 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0001 146 0001
VN01 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0000 146 0001
VN02 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0000 146 0003
VN01 025 0007(.)	C146	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0000 146 0003
VN01 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0002 146 0001
VN02 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0002 146 0001
VN01 025 0008(.)	C146	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	TA 0000 141	TA 0006 146 0001
VN01 025 0010(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	TA 0000 141	TA 0005 146 0003
VN02 025 0010(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	TA 0000 141	TA 0005 146 0003
VN01 016 0005(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	TA 0000 141	TA 0007 146 0003
VN02 016 0005(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	TA 0000 141	TA 0007 146 0003
VN01 010 0024(.)	C164	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	TA 0000 202	TA 0006 093 0001
VN01 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 093 0001
VN02 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	TA 0000 163	TA 0005 093 0001

¹⁾ Crimpform BO; Erläuterungen der Bestell-Nr. für Kontakte siehe Seite 26.

¹⁾ Crimp form BO; Explanation for the Part No. for contacts see page 26.

TA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool***Crimpzange für geschlossene Crimphülsen***Crimping tools for closed crimp barrels*

Beschreibung <i>Description</i>		Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpzange TA 0000 / TA 0500 (Beschreibung siehe Seiten 4 und 5) mit Crimpbacken und Kontaktaufnahme</p> <p><i>Example of a complete hand crimping tool TA 0000 / TA 0500 (description see page 4 and 5) with crimping dies and contact locator.</i></p>		<p>Crimpzangen (siehe Seiten 4 und 5) Crimpbacken und Kontaktaufnahme (siehe unten)</p> <p><i>Crimping tools (see page 4 and 5) Crimping dies and contact locator (see above)</i></p>

TA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool*

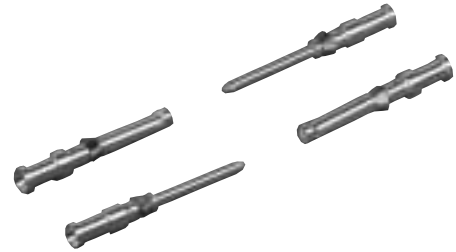
Crimpbacken für geschlossene Crimphülsen

Crimping dies for closed crimp barrels

Kontaktaufnahme

Contact locator

Kontakt Ø <i>Contact Ø</i>	Anschlußquerschnitt <i>Wire gauge</i>	Crimpzange <i>Crimping tool</i>	Bestell-Nr. / Part No.	
			Crimpbacken <i>Crimping dies</i>	Kontaktaufnahme <i>Contact locator</i>
1,6 mm	0,14 - 1,0 mm ²	TA 0000 oder / or TA 0500	TA 0000 184	TA 0010 146 0001
	1,5 mm ²			
	2,5 mm ²			
2,5 mm	0,5 - 1,0 mm ²	TA 0000 oder / or TA 0500	TA 0000 144	TA 0010 146 0002
	1,5 mm ²			
	2,5 mm ²			
3,6 mm	1,5 / 2,5 mm ²	TA 0000	TA 0000 124	TA 0010 146 0003
	4,0 / 6,0 mm ²	TA 0000 oder / or TA 0500	TA 0000 144	TA 0010 146 0005
		TA 0000	TA 0000 124	TA 0010 146 0004

TB**4-Kerb-Handcrimpwerkzeug***4-indent hand crimping tool***Crimpzange für geschlossene Crimphülsen****Crimping tool for closed crimp barrels**

Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
Crimpwerkzeug mit 4-Kerb-Crimpung Länge: ca. 235 mm Gewicht: 640 g <i>4-Indent hand crimping tool length: approx. 235 mm weight: 640 g</i>		siehe unten <i>see above</i>

- Zur ausschließlichen Verarbeitung von geschlossenen ¹⁾ Crimphülsen
- „Crimprohr“ wird an vier gegenüberliegenden Stellen eingedrückt und mit dem zentrisch befindlichen elektrischen Leiter verbunden
- Öffnungssperre in der Zange (Raste) sorgt für Einhaltung des jeweils vorgegebenen Kerbmaßes
- Einfache Handhabung

- can be used only for closed ¹⁾ crimp barrels
- crimp barrel is squeezed at 4 areas and thus connected with the electric conductor
- a ratchet prevents opening of the tool before full crimp depth has been reached
- easy handling

Crimpvorgang:

1. Zange öffnen (selbsttätige Druckfeder)
2. Crimpkontakt bis zum „Anschlag“ in „Aufnahme“ stecken
3. Abisolierte Drähte in die Crimphülse des Kontaktes einführen und Zangengriffe bis zum selbstständigen Ausrasten zusammendrücken.

Crimping process:

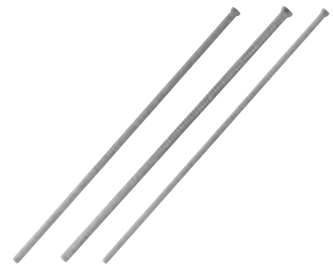
1. Open handles of tool fully (pressure spring).
2. Insert contact into locator. Assure; that contact is fully seated.
3. Insert stripped wires into crimp barrel. Close the handles until the ratchet releases audibly.

TB**4-Kerb Handcrimpwerkzeug***4-indent hand crimping tool*

Kontaktaufnahme

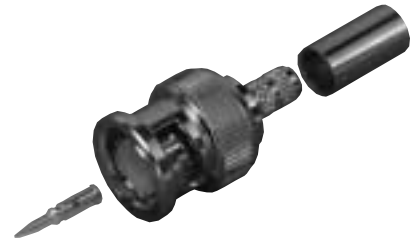
Contact locator

Prüfstiftset

Calibration pin set






4-Kerbzange / 4-indent-tool	Kontakt Ø / Contact Ø	Anschlußquerschnitt / Wire gauge	Bestell-Nr. / Part No.
incl. Prüfstift und Kontaktaufnahme <i>incl. calibration pin and contact locator</i>	1,0 mm	0,10 - 0,5 mm ²	TB 0300 146
	1,6 mm	0,14 - 2,5 mm ²	TB 0400 146
	2,5 mm	0,5 - 4 mm ²	TB 0100 146
	3,6 mm	1,5 - 10 mm ²	TB 0200 146
ohne Prüfstift und Kontaktaufnahme <i>without calibration pin and contact locator</i>	1,0 mm / 1,6 mm / 2,5 mm	0,10 - 4 mm ²	TB 0001
	3,6 mm	1,5 - 10 mm ²	TB 0002
Ersatzteil, Zubehör / Spare parts, Accessories		Bestell.-Nr. / Part No.	
Kontaktaufnahme für Kontakt Ø <i>contact locator for contact Ø</i>	1,0 mm	TB 0000 146 0004	
	1,6 mm	TB 0000 146 0001	
	2,5 mm	TB 0000 146 0002	
	3,6 mm	TB 0000 146 0003	
Prüfstiftset <i>calibration pin set</i>	1,0 mm	TP 0000 146 1300	
	1,6 mm	TP 0000 146 1000	
	2,5 mm	TP 0000 146 1100	
	3,6 mm	TP 0000 146 1200	

¹⁾ Erläuterungen der Crimphülsenformen siehe Seite 27. / Explanation about the crimp barrel types see page 27.

TA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool***Crimpzange für koaxiale Anschlüsse****Crimping tool for coaxial connectors**

Beschreibung <i>Description</i>		Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpzange TA 0000 / TA 0500 (Beschreibung siehe Seiten 4 und 5) mit Crimpbacken</p> <p><i>Example of a complete hand crimping tool TA 0000 / TA 0500 (description see page 4 and 5) with crimping dies</i></p>		<p>Crimpzangen (siehe Seiten 4 und 5) Crimpbacken (siehe unten)</p> <p><i>Crimping tools (see page 4 and 5) Crimping dies (see above)</i></p>

TA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool***Crimpbacken für koaxiale Anschlüsse****Crimping dies for coaxial connectors**

	RG Kabel <i>RG cable</i>	Serie <i>Series</i>	6-Kant-Maß in mm <i>6-hex-size in mm</i>			6-Kant-Maß in inch <i>6-hex-size in inch</i>			Breite in mm <i>width in mm</i>	Bestell. Nr. <i>Part No.</i>
	55, 58, 59, 62, 140, 141, 142, 210, 223, 303, 400	BNC TNC UHF	5,4	6,5	1,7	.213	.255	.068	8	TA 0000 401
	122, 161, 174, 179, 180, 187, 188, 195	BNC TNC	3,25	4,5	1,7	.128	.178	.068	8	TA 0000 402
	55, 58, 59, 62, 140, 141, 142, 210, 223, 303, 400	N	5,4	6,5	2,54	.213	.255	.100	8	TA 0000 403
	8, 11, 71, 143, 213	BNC UHF N	9,7	6,7	1,7	.384	.263	.068	10	TA 0000 404
	8, 9, 11, 87 A, 149, 165, 213, 214, 216, 225, 393	N UHF	10,9	-	2,54	.425	-	.100	10	TA 0000 405

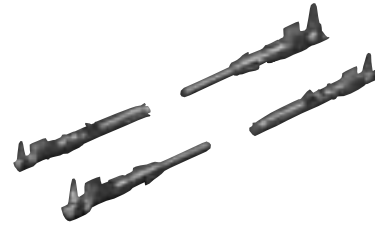
TA

Service-Handcrimpwerkzeug

Service hand crimping tool

Crimpzange mit festmontierten Crimpbacken für offene Crimphülsen

Crimping tool with fixed crimping dies for open crimp barrels



Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
<p>Service-Crimpzange für zwei unterschiedliche Crimpbereiche Länge: 195 mm Gewicht: 370 g</p> <p><i>Service tool for two different wire gauges length: 195 mm weight: 370 g</i></p>		<p>TA 0100 146</p>

- Festmontierte Crimpbacken mit zwei unterschiedlichen Crimpprofilen
- Anschlußbereiche von 0,14 - 0,5 mm² (gelbe Markierung) und 0,5 - 1,5 mm² (rot)
- Federndes Klemmblech zur Kontaktarretierung und -positionierung
- Einfache Handhabung

- *two types of fixed crimping dies*
- *wire gauges from 0,14 - 0,5mm² (color code yellow) and 0,5 - 1,5 mm² (red)*
- *spring loaded contact positioning and fixing*
- *easy handling*

<p>Die Service-Crimpzange ist geeignet für folgende Kontakte: The service tool is suitable for the following contacts:</p>							
für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	für Serie for series	Anschlußbereich Wire gauge in mm ²	Farbcode Color code	für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	für Serie for series	Anschlußbereich Wire gauge in mm ²	Farbcode Color code
VN01 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	rot / red
VN02 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	rot / red
VN01 016 0011(.)	C16-1	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 010 0038(.)	C093	0,5-1,5	rot / red
VN01 016 0004(.)	C16-1	0,5-1,5	rot / red	VN02 006 0011(.)	C143	0,14-0,5	gelb / yellow
VN01 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 006 0012(.)	C143	0,5-1,5	rot / red
VN02 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	gelb / yellow
VN01 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	gelb / yellow
VN02 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	rot / red
VN01 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	rot / red
VN02 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 025 0007(.)	C146	0,5-1,5	rot / red
VN02 010 0037(.)	C093	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	rot / red
VN01 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	gelb / yellow	VN02 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	rot / red
VN02 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	gelb / yellow	VN01 010 0024(.)	C164	0,14-0,5	gelb / yellow
				VN01 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	rot / red
				VN02 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	rot / red

¹⁾ Crimpform B0; Erläuterungen der Bestell-Nr. für Kontakte siehe Seite 26.

¹⁾ Crimp form B0; Explanation for the Part No. for contacts see page 26.

TA


Service-Handcrimpwerkzeug

Service hand crimping tool

Crimpzange mit festmontierten Crimpbacken für offene D-Sub-Crimphülsen

Crimping tool with fixed crimping dies for open D-Sub crimp barrels



Beschreibung <i>Description</i>		Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
<p>Service-Crimpzange für zwei unterschiedliche Crimpbereiche Länge: 195 mm Gewicht: 370 g</p> <p><i>Service tool for two different wire gauges length: 195 mm weight: 370 g</i></p>		<p>TA 0200 146</p>

- Festmontierte Crimpbacken mit zwei unterschiedlichen Crimpprofilen
- Anschlußbereiche von 0,09 - 0,25 mm² und 0,25 - 0,5 mm²
- Federndes Klemmblech zur Kontaktarretierung und -positionierung
- Einfache Handhabung

- *two types of fixed crimping dies*
- *wire gauges from 0,09 - 0,25 mm² and 0,25 - 0,5 mm²*
- *spring loaded contact positioning and fixing*
- *easy handling*

Die Service-Crimpzange ist geeignet für folgende Kontakte: <i>The service tool is suitable for the following contacts:</i>			
für Kontakte ¹⁾ <i>for contacts ¹⁾</i>	für Serie <i>for series</i>	Anschlußbereich in mm² <i>Wire gauge in mm²</i>	Anschlußbereich in AWG <i>Wire gauge in AWG</i>
17 RR - D 2 M 11 ...	117 RR / C 146 M	0,09 - 0,25	28 - 24
17 RR - D 2 F 11 ...	117 RR / C 146 M	0,09 - 0,25	28 - 24
17 RR - D 1 M 11 ...	117 RR / C 146 M	0,25 - 0,5	24 - 20
17 RR - D 1 F 11 ...	117 RR / C 146 M	0,25 - 0,5	24 - 20

¹⁾ Crimpform BO; Erläuterungen der Bestell-Nr. für Kontakte siehe Seite 26.

¹⁾ *Crimp form BO; Explanation for the Part No. for contacts see page 26.*




TA

Abisolierwerkzeug

Stripping tool

Abisolier- und Schneidwerkzeug für
PVC-Isolierte Leitungen von 0,08 bis 6,0 mm²

*Stripping and cutting tool for
PVC-isolated wires from 0,08 to 6,0 mm²*

Beschreibung <i>Description</i>		Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
<p>Abisolierzange für Querschnitt 0,08 - 6,0 mm² Länge: 205 mm Gewicht: ca. 200 g</p> <p><i>Stripping tool for wire gauges 0,08 - 6,0 mm² length: 205 mm weight: ca. 200 g</i></p>	 A black, ergonomic stripping tool with a spring-loaded mechanism. The brand name 'Amphenol' is printed on the side. It is designed for stripping and cutting wires.	TA 0600
<p>schneiden <i>cutting</i></p>	 A close-up view of the cutting mechanism of the tool, showing the sharp blades and the spring mechanism.	
<p>abisolieren <i>stripping</i></p> <p>Ersatzmesser <i>Spare blade</i></p>	 A close-up view of the stripping mechanism of the tool, showing the rollers and the blade used for stripping the insulation.	TA 0600 100

- Automatische Einstellung für Querschnitt 0,08 - 6,0 mm²
- Für feindrähtige und massive Leiter mit PVC-Isolation (nicht für gefettete Leitungen)
- Abisolierlänge mit Anschlag einstellbar
- Kein Aufspießen der Adern
- Ermüdungsfreies Arbeiten durch geringen Kraftaufwand
- Drahtschneider bis 6 mm² für Cu-Leitungen
- Keine Beschädigung der Adern durch federnd gelagerte Lamellenmesser

- *automatic adjustment for wire gauges from 0,08 to 6,0 mm²*
- *for fine strand and solid wires with PVC isolation (not for greased isolation)*
- *stripping length adjustable*
- *no splicing of the stranded wires*
- *Simple application with low requirement hand force*
- *wire cutter for cu-wires up to 6 mm²*
- *no damage of the stranded wires due to special cutting blades*

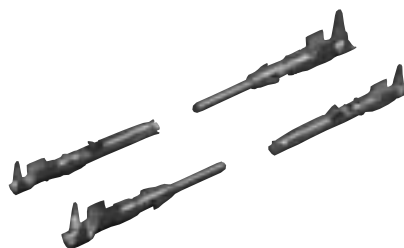
FA


Handcrimpwerkzeug

Hand crimping tool

Crimpzange für Einzelkontakte

Crimping tool for single contacts



Beschreibung Description		Bestell-Nr. Part No.
<p>max. 2,5 mm² Länge: ca. 245 mm Gewicht: ca. 700 g</p> <p>max. 2,5 mm² length: approx. 245 mm weight: approx. 700 g</p>		<p>FA 0000</p> <p>Crimpbacken incl. Kontaktaufnahme (siehe Seite 15)</p> <p>Crimping dies incl. contact locator (see page 15)</p>

- Präzisions-Crimpzange
- Bedienung mit einer oder zwei Händen
- Konzipiert für Kleinserienfertigung
- Zangenöffnungssperre gibt den Kontakt erst nach abgeschlossenem Crimpvorgang frei
- Crimpbacken inkl. Kontaktaufnahme sind leicht austauschbar
- Flexible Verwendung des Zangenrahmens
- Crimpbacken für BO / BB-Crimpkontakte
- Einfache Handhabung

- precision hand crimping tool
- one or two hand operation
- for small production rates
- full closure mechanism releases the contact when the crimping process is finished
- crimping dies incl. contact locators are easy exchangeable
- multiple uses
- crimping dies for BO / BB contacts
- easy handling

Das komplette Crimpwerkzeug besteht aus 2 gesondert zu bestellenden Teilen:

1. Crimpzange
2. Crimpbacken incl. Kontaktaufnahme (siehe Seite 15)

The complete hand crimping tool consists of 2 parts to be ordered separately:

1. crimping tool
2. crimping dies incl. contact locator (see page 15)

FA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool***Crimpbacken mit Kontaktaufnahme
für Zangenrahmen FA 0000*****Crimping dies with contact locator
for crimping tool FA 0000***

für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	für Serien for series	Anschlußbereich Wire gauge		Isolierung Isolation Ø mm	Farbcode Color code	Bestell-Nr. Crimpbacken ²⁾ Part No. Crimping dies ²⁾
		mm ²	AWG			
VN01 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 146
VN02 016 0003(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 146
VN01 016 0011(.)	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 016
VN01 016 0004(.)	C16-1	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0002 016
VN01 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 091
VN02 015 0005(.)	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 091
VN01 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 091
VN02 015 0005(.)	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 091
VN01 015 0039(.)	C091	0,5-1,0	20-18	1,0-2,0	blau/blue	FA 0000 108 ³⁾
VN02 015 0039(.)	C091	0,5-1,0	20-18	1,0-2,0	blau/blue	FA 0000 108 ³⁾
VN01 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0006 093
VN02 010 0024(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0006 093
VN02 010 0037(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0006 093
VN01 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0004 093
VN02 010 0015(.)	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0004 093
VN01 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 093
VN02 010 0025(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 093
VN02 010 0038(.)	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 093
VN02 006 0011(.)	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0004 143
VN02 006 0012(.)	C143	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 143
VN01 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 146
VN02 016 0003(.)	C146 / C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0001 146
VN02 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0000 146
VN01 025 0001(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0000 146
VN01 025 0007(.)	C146	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0000 146
VN01 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0002 146
VN02 016 0002(.)	C146 / C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0002 146
VN01 025 0008(.)	C146	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	FA 0006 146
VN01 025 0010(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	FA 0006 146
VN02 025 0010(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	FA 0005 146
VN01 016 0005(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	FA 0007 146
VN02 016 0005(.)	C146 / C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	FA 0007 146
VN01 010 0024(.)	C164	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	FA 0006 093
VN01 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 093
VN02 010 0025(.)	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	FA 0005 093

¹⁾ Crimpform BO; Erläuterungen der Bestell-Nr. für Kontakte siehe Seite 26.¹⁾ Crimp form BO; Explanation for the Part No. for contacts see page 26.³⁾ Crimpbacken ohne Kontaktaufnahme³⁾ Part No. without contact locator²⁾ Bestell-Nr. Crimpbacken incl. Kontaktaufnahme²⁾ Part No. crimping dies incl. contact locator

FA**Handcrimpwerkzeug***Hand crimping tool***Crimpzange für Bandkontakte***Crimping tool for contacts on reel*

Beschreibung <i>Description</i>		Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
<p>max. 2,5 mm² Länge: ca. 245 mm Gewicht: ca. 800 g (ohne Spule)</p> <p><i>max. 2,5 mm² length: approx. 245 mm weight: approx. 800 g (without reel)</i></p>		<p>Crimpzange und Crimpbacken (siehe Seite 17)</p> <p><i>Crimping tool and crimping dies (see page 17)</i></p>

- Präzisions-Crimpzange zur Verarbeitung von Bandkontakten
- Crimpvorgang:
 - die Kontaktauführung erfolgt durch ein handbetätigtes Treibrad
 - der Kontakt wird während des Crimpvorgangs durch ein Schneidmesser vom Transportstreifen abgetrennt
 - eine nahtlos zwischen die Kontaktelemente greifende Transportrolle sowie ein Rastmechanismus gewährleisten, daß jeder Crimpkontakt schnell, problemlos und exakt positioniert zwischen den Crimpbacken zum Liegen kommt
 - eine Zangenöffnungssperre gibt den Kontakt erst nach abgeschlossenem Crimpvorgang frei und garantiert stets einwandfreie und gleichbleibende Crimpverbindungen
- Crimpbacken (mit Leiteranschlag zur Positionierung der anzucrimpenden, abisolierten Drähte) sind leicht austauschbar
- Flexible Verwendung des Zangenrahmens
- Crimpbacken für BO/BB-Crimpkontakte
- Einfache Handhabung

Das komplette Crimpwerkzeug besteht aus 2 gesondert zu bestellenden Teilen:

1. Crimpzange incl. kompletter Bandführung (siehe Seite 17)
2. Crimpbacken (siehe Seite 17)

- *precision hand crimping tool for use with contacts on reel*
- *crimping process:*
 - *manual feeding of the contacts by a transport wheel*
 - *the contact is separated by a shear blade from the feeding strip during crimping*
 - *a precise feeding knob in combination with a click-stop device guarantees fast, safe and exact positioning of the crimp contacts in the crimping dies*
 - *full closure mechanism releases the contact when the crimping process is finished, thus guarantees a high and uniform quality*
- *crimping dies (with wire stop for correct positioning or wire in crimp barrel) are easily exchangeable*
- *multiple uses*
- *crimping dies for BO/BB contacts*
- *easy handling*

The complete hand crimping tool consists of 2 parts, to be ordered separately:

1. *crimping tool incl. complete contact feed unit (see page 17)*
2. *crimping dies (see page 17)*

FA

Handcrimpwerkzeug

Hand crimping tool

Crimpbacken für Crimpzange für Bandkontakte

Crimping dies for crimping tool for contacts on reel



für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	Kontakte pro Spule Contacts per reel	für Serie for series	Anschlußbereich Wire gauge		Isolierung Insulation Ø	Farbe code Color code	Crimp form Crimp form	Bestell-Nr. / Part No.	
			mm ²	AWG				Crimpzange Crimping tool	Crimpbacken Crimping dies
17RRD2F...-400	400	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	grau/gray	BB	FA 0000 762	FA 0000 102
17RRD2M...-400	400	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	grau/gray	BB	FA 0000 762	FA 0000 102
17RRD1F...-400	400	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	schwarz/black	BB	FA 0000 762	FA 0000 104
17RRD1M...-400	400	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	schwarz/black	BB	FA 0000 762	FA 0000 104
ZN01 020-0009(.)	200	44	0,75-2,0	18-14	2,0-3,5	weiß/white	B	FA 0000 114	FA 0006 143
ZN02 020-0009(.)	200	44	0,75-2,0	18-14	2,0-3,5	weiß/white	B	FA 0000 114	FA 0006 143
ZN02 016-0002(.)	200	C16-1	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 016-0004(.)	200	C16-1	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 016-0003(.)	200	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN01 016-0011(.)	200	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN01 015 0005(.)	200	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 900	FA 0000 202
ZN02 015 0005(.)	200	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 900	FA 0000 202
ZN01 015 0039(.)	200	C091	0,5-1,0	20-18	1,8-2,0	blau/blue	BO	FA 0000 900	FA 0000 108
ZN02 015 0039(.)	200	C091	0,5-1,0	20-18	1,8-2,0	blau/blue	BO	FA 0000 900	FA 0000 108
ZN01 015 0005(.)	200	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 900	FA 0000 202
ZN02 015 0005(.)	200	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 900	FA 0000 202
ZN01 010-0025(.)	200	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 010-0025(.)	200	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 010-0038(.)	200	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 010-0024(.)	200	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN02 010-0037(.)	200	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN01 010-0015(.)	300	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 700	FA 0000 202
ZN02 010-0015(.)	300	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 700	FA 0000 202
ZN02 006-0010(.)	200	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN02 006-0015(.)	400	C143	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	blau/blue	BO	FA 0000 635	FA 0000 241
ZN02 006-0011(.)	200	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN01 025-0010(.)	100	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	BO	FA 0000 110	FA 0000 141
ZN02 025-0010(.)	100	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	BO	FA 0000 110	FA 0000 141
ZN01 016-0005(.)	100	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	BO	FA 0000 110	FA 0000 141
ZN02 016-0005(.)	100	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	grün/green	BO	FA 0000 110	FA 0000 141
ZN01 016-0002(.)	200	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 016-0002(.)	200	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 025-0001(.)	200	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN02 016-0002(.)	200	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 025-0001(.)	200	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 016-0003(.)	200	C146/C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN02 016-0003(.)	200	C146/C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202
ZN02 010-0025(.)	200	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 010-0025(.)	200	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	rot/red	BO	FA 0000 110	FA 0000 163
ZN01 010-0024(.)	200	C164	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	gelb/yellow	BO	FA 0000 110	FA 0000 202

¹⁾ Erläuterungen der Bestell-Nr. für Kontakte siehe Seite 26.

¹⁾ Explanation of the Part No. for contacts see page 26.




FA




Handcrimpwerkzeug

Hand crimping tool

Ersatzteile und Zubehör für Crimpzange für Bandkontakte

Accessoires and spare parts for hand crimping tool for contacts on reel

für Crimpbacken <i>for crimping dies</i>	Bestell-Nr. Crimp-Stempel <i>Part No. Crimp indenter</i>	Bestell-Nr. Crimp-Amboß <i>Part No. Crimp anvil</i>	Bestell-Nr. Leiteranschlag (komplett) <i>Part No. Wire stop (complete)</i>
			
FA 0000 108 FA 0000 163 FA 0000 141 FA 0006 143	FA 0000 108 1000 FA 0000 163 1000 FA 0000 141 1000 FA 0006 143 1000	FA 0000 108 2000 FA 0000 163 2000 FA 0000 141 2000 FA 0006 143 2000	VN 030 025 1000 (0,5 mm ² - 2,5 mm ²)
FA 0000 102 FA 0000 104 FA 0000 241 FA 0000 202	FA 0000 102 1000 FA 0000 104 1000 FA 0000 241 1000 FA 0000 202 1000	FA 0000 102 2000 FA 0000 104 2000 FA 0000 241 2000 FA 0000 202 2000	VN 030 005 1000 (0,09 mm ² - 0,5 mm ²)

für Handcrimpwerkzeuge <i>for hand crimping tool</i>	Bestell-Nr. Bandführung komplett <i>Part No. Contact feed unit complete</i>	Bestell-Nr. Treibrad <i>Part No. Transport wheel</i>	Bestell-Nr. Transportrolle <i>Part No. Feeding knob</i>
			
FA 0000 110 FA 0000 114 FA 0000 900	FA 0000 110 1000 FA 0000 114 1000 FA 0000 900 1000	FA 0000 110 1001	FA 0000 110 1002 1 FA 0000 114 1002 1 FA 0000 900 1002 1
FA 0000 762 FA 0000 635 FA 0000 700	FA 0000 762 1000 FA 0000 635 1000 FA 0000 700 1000	FA 0000 635 1001	FA 0000 762 1002 1 FA 0000 635 1002 1 FA 0000 700 1002 1

für Handcrimpwerkzeuge <i>for hand crimping tool</i>	Bestell-Nr. Rändelmutter <i>Part No. Knurled nut</i>	Bestell-Nr. Druckfeder <i>Part No. Pressure spring</i>	Bestell-Nr. Schneidmesser <i>Part No. Shear blade</i>
			
alle Handcrimpwerkzeuge für Bandkontakte <i>all hand crimping tools for contacts on reel</i>	0020 217 A6	0035 366 A5	FA 0000 110 1003 1

Lösewerkzeuge

Removal tools



für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	für Serie for series	Bestell-Nr. Lösewerkzeug Part No. Removal tool	
		Front release	Rear release
17RR ...	17RR		17D438 SP
. N01 020-0009(.)	44	356 259	
. N02 020-0009(.)	44	356 260	
. N02 016-0002(.)	C016-1	FG 0300 1461	
. N01 016-0004(.)	C016-1	FG 0300 1461	
. N02 016-0003(.)	C016-1	FG 0300 1461	
. N01 016-0011(.)	C016-1	FG 0300 1461	
. N02 025-0001(.)	C016-3	FG 0200 1461	
. N01 025-0001(.)	C016-3	FG 0200 1461	
. N02 015-0005(.)	C016-3	FH 0200 0911	
. N01 015-0005(.)	C016-3	FH 0200 0911	
. N01 015-0039(.)	C091	FH 0200 0911	
. N02 015-0039(.)	C091	FH 0200 0911	
. N01 015-0005(.)	C091	FH 0200 0911	
. N02 015-0005(.)	C091	FH 0200 0911	
. N01 010-0025(.)	C093	FG 0301 0931	
. N02 010-0025(.)	C093	FG 0200 1641	
. N02 010-0038(.)	C093	FG 0301 0931	
. N01 010-0024(.)	C093	FG 0301 0931	
. N02 010-0037(.)	C093	FG 0301 0931	
. N01 010-0015(.)	C093	FG 0300 0931	
. N02 010-0015(.)	C093	FG 0300 0931	
. N02 006-0010(.)	C143	FG 0302 1431	FG 0300 1431
. N02 006-0015(.)	C143	FG 0303 1431	
. N02 006-0011(.)	C143	FG 0302 1431	FG 0304 1431
. N01 025-0010(.)	C146 / C16-3	FG 0200 1461	
. N02 025-0010(.)	C146 / C16-3	FG 0200 1461	
. N01 016-0005(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
. N02 016-0005(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
. N01 016-0002(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
. N01 025-0001(.)	C146 / C16-3	FG 0200 1461	
. N02 025-0001(.)	C146 / C16-3	FG 0200 1461	
. N02 016-0002(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
. N01 016-0003(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
. N02 016-0003(.)	C146 / C16-3	FG 0300 1461	
1,6 mm gedreht / turned	C 146 M	FG 0300 1461	
2,5 mm gedreht / turned	C 146 M	FG 0300 1464	
3,6 mm gedreht / turned	C 146 M	FG 0300 1463	
. N02 010-0025(.)	C164	FG 0200 1461	
. N01 010-0025(.)	C164	FG 0301 0931	
. N01 010-0024(.)	C164	FG 0301 0931	

¹⁾ Erläuterung der Bestellnummer für die Kontakte siehe Seite 26.

¹⁾ Explanation for the Part No. for contacts see page 26.

FE**Abisolierbox***Stripping box***Abisolierbox
für Querschnitt von 0,025 mm² - 2,5 mm²*****Stripping box
for outside diameter 0,025 mm² - 2,5 mm²*****Bestell-Nr.
Part No.**FE 0400 /
FE 0401

Bei der Abisolierbox FE 0400 / 401 handelt es sich um ein elektronisch angetriebenes Tischgerät zum Abisolieren elektrischer Schaltdrähte bzw. Schalllitzen. Die Abisoliermesseranordnung ist in der Art eines Kamera-Zentralverschlusses ausgebildet und liefert einen „runden Einschnitt“. Seine hohe Abisolierpräzision verdankt die Maschine den „spielfrei“ angeordneten, stufenlos arbeitenden Verstellmechanismen (Durchmesser und Abisolierlänge auf 2 getrennten Skalen), sodaß selbst kritisches Abisoliergut, wie Lichtleiterdrähte, Silikon, Teflon, Tefzel usw. (max. 4,2 mm Außendurchmesser) verarbeitet werden können. Die „Box“ liefert 2 Abisolierformen (Isolation vollständig oder teilweise abstreifen) die mittels Drehknopf einzustellen sind. Weitere Informationen siehe Seite 21.

- Einfache und leichte Bedienbarkeit (ergonomisch konstruiert)
- Abisolieren ohne Schneidmesserwechsel (PVC, Teflon, Tefzel usw.) mit demselben Schneidmessersatz.
- 2 Abisolierformen (vollständiges bzw. teilweises Isolations-Abstreifen)
- Kein Verdrillen der Litzenleiter
- Exakter Rundum-Schnitt (Isolation wird 360° eingeschnitten)
- Hohe Messerstandzeit (Schneidmesser heben bei Abstreifvorgang ab)
- Stufenlos und spielfreie Verstellmechanismen (für Abisolierquerschnitt und Länge per geeichter Skala)
- 230 V~ / 110 V~ Netzanschluß (Getriebemotor)
- Transportables Tischgerät
- Isolations-Auffangbehälter
- Robuste Bauweise

The stripping box FE 0400 / 401 is an electric table device to strip electric resp. or stranded wires. The cutting blades are arranged in a camera prinzipal shutter and produce circumrotated cuts. It's precision operation is accomplished with an exact working ridgeless adjusting mechanism (diameter and length on two separate scales) so that even delicate conductors like fibre optic cables, Silicon, Teflon, Tefzel etc. (max. outside diameter 4,2 mm) can be manufactured. The „Box“ produces two strip-versions (insulation completely stripped or partialy stripped) which can be adjusted by a dial knob. Further information see page 21.

- simple and easy handling (ergonomical design)
- stripping without changing cutting blade (PVC, Teflon, Tefzel etc.) with the same cutting blades.
- 2 strip versions (insulation complete or partialy stripped)
- no twisting of the tinsel conductors
- exact circumrotated cut (insulation will be cut 360°)
- high edgelife of blades (cutting blades are movable on stripping)
- a gradual and exact adjustment mechanisms (for wire gauge and length per a calibrated scale)
- 230 V~ / 110 V~ power line (electric motor)
- movable table device
- insulation collecting box
- sturdy construction

FE**Abisolierbox****Stripping box****Technische Informationen****Technical specifications**

Technische Daten Specifications	FE 0400	FE 0401
Netzanschluß / <i>Power supply</i>	230 V / 50 Hz	110 V / 60 Hz
Nennstrom / <i>Rated current</i>	260 mA	520 mA
Nennleistung / <i>Normal output</i>	17 W	
Gewicht / <i>Weight</i>	ca. 6,5 kg	
Anschlußleitung nach DIN 49 441 / <i>Connection acc. DIN 49 441</i>	ca. 1,80 m	
Verpackungsmaße / <i>Packing size</i>	380 x 200 x 200 mm	
Abisolierlänge / <i>Stripping length</i>	von 1,5 - 10 mm	
Abisolierbereich Litzenleiter <i>Stripping area stranded wire</i>	0,05-2,5 mm ² AWG 30-14	
Abisolierbereich Massivleiter <i>Stripping area solid wire</i>	0,025-2,5 mm ² AWG 30-10	
max. Isolationsaußendurchmesser / <i>max. Insulation outside diam.</i>	4,2 mm	

Beschreibung Description	Anzahl Amount	Ersatzteile / Spare parts	
		FE 0400	FE 0401
Klemmkopf / <i>clamping head</i>	1 Stück / <i>piece</i>	Standard: FE 0300-1000 (Öffnung / opening Ø 4,0 mm)	
		Special: FE 0300-1100 (Öffnung / opening Ø 1,5 mm)	
Schneidmesser (4 Stück) / <i>blades knives (4 pieces)</i>	1 Satz / <i>unit</i>	VN 30 021-1000	
Steckkarte / <i>printed board unit</i>	1 Stück / <i>piece</i>	FE 0400-6000	FE 0401-6000

TD

**Crimpmaschine
„Acrimat II“**

*Crimping machine
„Acrimat II“*

Crimpmaschine zur Verarbeitung von Bandkontakten

Stripper-crimper for contacts on reel

		Bestell-Nr. Part No.
<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpmaschine „Acrimat II“ ohne Abisoliereinheit mit Crimpwerkzeug</p> <p><i>Example of a complete crimp machine Acrimat II without stripping unit with crimping tool</i></p>	 <p style="text-align: right; font-size: small;">Designänderungen vorbehalten / Design changes reserved</p>	<p>Crimpmaschine, Abisoliereinheit (siehe Seite 24)</p> <p><i>Crimp machine, stripping unit, crimping tool (see page 24)</i></p>

- Automatisches Abisolieren und Crimpen in einem Arbeitsgang
- Stufenlose Anpassung an verschiedene Drahtquerschnitte
- Automatischer Kontakttransport
- Leichte Bedienbarkeit
- Ruhiger Lauf
- Crimpwerkzeuge schnell austauschbar
- Servicefreundlich
- Mit oder ohne Abisoliereinheit

- *automatic stripping and crimping in one stroke*
- *stepless setting to different wire gauges*
- *automatic feeding of contacts*
- *easy to operate*
- *low noise*
- *fast exchange of crimp tools*
- *easy to service*
- *with or without stripping-unit*

Technische Daten Specifications	Acrimat II TD 0200
<p>Presskraft / <i>press capacity</i></p> <p>Gewicht / <i>weight</i></p> <p>Antrieb und Steuerung / <i>mechanical control</i></p> <p>Taktzeit (abisolieren und crimpen) / <i>operating cycle (stripping and crimping)</i></p> <p>minimale abgemantelte Kabelläng / <i>min. dismantled cable lengths</i></p> <p>maximale Abisolierläng / <i>max. stripping lengths</i></p> <p>für Anschlußbereich / <i>for wire gauge</i></p> <p>Geräusch / <i>noise</i></p>	<p>8,5 kN</p> <p>ca. 20 kg</p> <p>pneumatisch / <i>pneumatic</i>, 230 V möglich / <i>230 V possible</i></p> <p>1000 ms</p> <p>standard 15 mm kleiner möglich / <i>smaller possible</i></p> <p>7 mm (länger möglich) / <i>longer possible</i></p> <p>0,03-1,5 mm²</p> <p>ca. 60dB</p>

TD

**Crimpmaschine
„Acrimat III“**

*Crimping machine
„Acrimat III“*

Crimpmaschine zur Verarbeitung von Bandkontakten

Stripper-crimper for contacts on reel

<p>Beispiel einer komplett bestückten Crimpmaschine „Acrimat III“ mit Abisoliereinheit und Crimpwerkzeug</p> <p><i>Example of a complete crimp machine Acrimat III with stripping unit and crimping tool</i></p>	 <p style="text-align: right; font-size: small;">Designänderungen vorbehalten / Design changes reserved</p>	<p>Bestell-Nr. Part No.</p> <p>Crimpmaschine, Abisoliereinheit, Crimpwerkzeug (siehe Seite 24)</p> <p><i>Crimp machine, stripping unit, crimping tool (see page 24)</i></p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Automatisches Abisolieren und Crimpen in einem Arbeitsgang
- Stufenlose Anpassung an verschiedene Drahtquerschnitte
- Sensor-Auslösung
- Kabelreste- und Stanzabfälle-Absaugung
- Automatischer Kontakttransport
- Robuste Bauweise
- Leichte Bedienbarkeit
- Ruhiger Lauf (elektromotorisch)
- Crimpwerkzeuge schnell austauschbar (ca. 60 sec)
- Crimphöhe in 1/100 mm Schritten einstellbar
- Taktzeit für Abisolieren und Crimpen von 250 ms-1000 ms einstellbar
- Netzanschluß 230 V~/50 Hz (110 V~/ 60 Hz)
- Mit oder ohne Abisoliereinheit

- *automatic stripping and crimping in one stroke*
- *stepless setting to different wire gauges*
- *sensor release*
- *automatic removal of cable and stamping rests*
- *automatic feeding of contacts*
- *sturdy construction*
- *easy to operate*
- *low noise (electric motor)*
- *fast exchange of crimp tools (approx. 60 sec)*
- *crimp height adjustable in 1/100 mm steps*
- *operating cycle for stripping and crimping adjustable from 250 ms to 1000 ms*
- *power supply 230 V ~ / 50 Hz (110 V ~ / 60 Hz)*
- *with or without stripping-unit*

Technische Daten Specifications	Acrimat III TD 0300
<p>Presskraft / <i>press capacity</i></p> <p>Gewicht / <i>weight</i></p> <p>Antrieb und Steuerung / <i>mechanical control</i></p> <p>Taktzeit (abisolieren und crimpen) / <i>operating cycle (stripping and crimping)</i></p> <p>minimale abgemantelte Kabellänge / <i>min. dismantled cable lengths</i></p> <p>maximale Abisolierlänge / <i>max. stripping lengths</i></p> <p>für Anschlußbereiche / <i>for wire gauge</i></p> <p>Geräusch / <i>noise</i></p> <p>Druckluft / <i>air pressure</i></p>	<p>20 kN</p> <p>110 kg</p> <p>230 V~/ 110 V AC</p> <p>250-1000 ms einstellbar / <i>adjustable</i></p> <p>standard 15 mm kleiner möglich / <i>smaller possible</i></p> <p>7 mm größer möglich / <i>longer possible</i></p> <p>0,03-2,5 mm²</p> <p>ca. 60 dB</p> <p>5 - 6 bar</p>





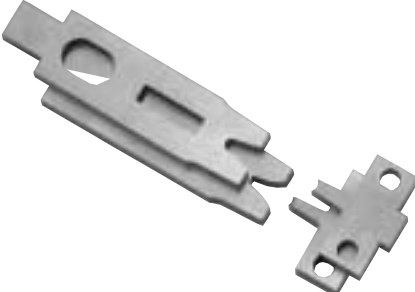
TD

**Crimpmaschine
„Acrimat II + III“**

***Crimping machine
„Acrimat II + III“***

Maschinen und Werkzeuge

Machines and tools

Beschreibung <i>Description</i>	Photo	Bestell-Nr. <i>Part No.</i>
Acrimat II Crimpmaschine ohne Abisolierung und Werkzeug <i>Acrimat II Crimping machine without stripping unit</i>		TD 0200
Acrimat III Crimpmaschine ohne Abisolierung und Werkzeug <i>Acrimat III Crimping machine without stripping unit</i>		TD 0300 (230 V~) TD 0301 (110 V AC)
Abisoliereinheit für Acrimat III <i>Stripping unit for Acrimat III</i>		TD 0200 100 (Acrimat II) TD 0300 100 (Acrimat III)
Crimpwerkzeug für Acrimat III <i>Crimping tool for Acrimat III</i>		TD 0310 ... (komplette Bestell-Nr. siehe Seite 25) <i>(complete Part No. see page 25)</i>
Crimpset für Acrimat II + III <i>Crimpset for Acrimat II + III</i>		TD 0100 044 TD 0100 102 TD 0100 104 TD 0100 141 TD 0100 163 TD 0100 202

TD**Crimpmaschine
„Acrimat II + III“***Crimp machine
„Acrimat II + III“***Werkzeuge für Crimpmaschine***tools for crimping machines*

für Kontakte ¹⁾ for contacts ¹⁾	Menge Quantity	für Serie for series	Anschlußbereich Wire gauge		Isolierung Insulation Ø	Crimpform Crimp form	Bestell-Nr. für Crimpwerkzeug Part No. for crimping tool	
			mm ²	AWG			Acrimat II	Acrimat III
TN01 020 0009(.)	2000	44	0,75-2,0	18-14	2,0-3,5	B	TD 0210 044	TD 0310 044
TN02 020 0009(.)	2000	44	0,75-2,0	18-14	2,0-3,5	B	TD 0210 044	TD 0310 044
17RRD2F-...-2K	2000	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	BB	TD 0210 102	TD 0310 102
17RRD2M-...-2K	2000	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	BB	TD 0210 102	TD 0310 102
17RRD2F-...-10K	10000	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	BB	TD 0210 102	TD 0310 102
17RRD2M-...-10K	10000	17RR	0,09-0,25	28-24	0,7-1,6	BB	TD 0210 102	TD 0310 102
17RRD1F-...-2K	2000	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	BB	TD 0210 104	TD 0310 104
17RRD1M-...-2K	2000	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	BB	TD 0210 104	TD 0310 104
17RRD1F-...-10K	10000	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	BB	TD 0210 104	TD 0310 104
17RRD1M-...-10K	10000	17RR	0,25-0,5	24-20	1,6-2,0	BB	TD 0210 104	TD 0310 104
TN01 016 0003(.)	2000	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN02 016 0003(.)	2000	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 016 0011(.)	2000	C16-1	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 016 0004(.)	2000	C16-1	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 015 0005(.)	2000	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN02 015 0005(.)	2000	C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 015 0005(.)	2000	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN02 015 0005(.)	2000	C091	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
SN01 010 0015(.)	5000	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
SN02 010 0015(.)	5000	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 010 0024(.)	2000	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 010 0032(.)	2000	C093	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 010 0025(.)	2000	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 010 0025(.)	2000	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 016 0001(.)	2000	C093	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 006 0010(.)	2000	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN02 006 0011(.)	2000	C143	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 016 0003(.)	2000	C146/C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN02 016 0003(.)	2000	C146/C16-3	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202
TN01 025 0001(.)	2000	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 025 0001(.)	2000	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 016 0002(.)	2000	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 016 0002(.)	2000	C146/C16-3	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 025 0007(.)	2000	C146	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 016 0005(.)	2000	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 016 0005(.)	2000	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 025 0010(.)	2000	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	BO	TD 0210 141	TD 0310 141
TN02 025 0010(.)	2000	C146/C16-3	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	BO	TD 0210 141	TD 0310 141
TN01 025 0008(.)	2000	C146	1,5-2,5	16-14	2,5-3,5	BO	TD 0210 141	TD 0310 141
TN01 010 0025(.)	2000	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN02 010 0025(.)	2000	C164	0,5-1,5	20-16	1,8-2,8	BO	TD 0210 163	TD 0310 163
TN01 010 0024(.)	2000	C164	0,14-0,5	26-20	1,0-2,0	BO	TD 0210 202	TD 0310 202

¹⁾ Erläuterung der Bestellnummer für die Kontakte siehe Seite 26.¹⁾ Explanation of the Part No. for contacts see page 26.

Bestellnummern-System für Crimpkontakte

Part No. system for crimp contacts

V N 01 016 0001 (1)
 $\overline{1)} \quad \overline{2)} \quad \overline{3)} \quad \overline{4)} \quad \overline{5)}$

- | | |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Lieferausführung:
<i>supplied as:</i> | <p>V = Einzelkontakt 100 Stück
<i>single contact 100 pcs.</i></p> <p>Z = Bandkontakt mit 100, 200 oder 400 Kontakten
<i>contacts on reel 100, 200 or 400 contacts</i></p> <p>H = Bandkontakte mit 2000 Kontakten für Acrimat FD (Kontaktzuführung rechts)
<i>Contacts on reel with 2000 contacts for Acrimat FD (contact feeding right hand side)</i></p> <p>G = Bandkontakte mit 5000 Kontakten für Acrimat FD (Kontaktzuführung rechts)
<i>Contacts on reel with 5000 contacts for Acrimat FD (contact feeding right hand side)</i></p> <p>T = Bandkontakte mit 2000 Kontakten für Acrimat II + III (Kontaktzuführung links)
<i>Contacts on reel with 2000 contacts for Acrimat II + III (contact feeding left hand side)</i></p> <p>S = Bandkontakte mit 5000 Kontakten für Acrimat II + III (Kontaktzuführung links)
<i>Contacts on reel with 5000 contacts for Acrimat II + III (contact feeding left hand side)</i></p> |
| 2) Kontaktart:
<i>Type of contact:</i> | <p>N 01 = Kontaktstift / <i>male contact</i></p> <p>N 02 = Kontaktbuchse / <i>female contacts</i></p> |
| 3) Kontakt Ø:
<i>Contact Ø:</i> | <p>z. B. 016 $\hat{=}$ 1,6 mm
<i>e. g. 016 $\hat{=}$ 1,6 mm</i></p> |
| 4) Ausführungsvariante
<i>Index of version</i> | |
| 5) Oberfläche:
<i>Plating:</i> | <p>(1) = versilbert / <i>silver plated</i></p> <p>(2) = vergoldet / <i>gold plated</i></p> <p>(4) = vergoldet für hohe Anforderung / <i>gold plated for high performance</i></p> |

Offene (V-förmige) Crimphülse mit Isolierungshalterung (BO-Crimpfung) für Einzel- und Bandkontakte

Open (V-shaped) crimp barrel with insulation grip (BO-crimp) for single and reeled contacts.

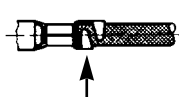
Einzelkontakt
Single contact



Bandkontakt
Contacts on reel



Isolierungshalterung
Insulation grip



BO-Crimphülse

BO crimp barrel



Die Isolierung wird O-förmig umfassend gehalten, der Leiter B-förmig eingeschlossen

The insulation is hugged in O-form, the conductor in B-form

BB-Crimphülse

BB crimp barrel



Die Isolierung wird B-förmig umfassend gehalten, der Leiter wird B-förmig eingeschlossen.

The insulation and the conductor are hugged in B-form.

Technische Informationen zur Crimptechnik

Eine Crimpverbindung ist eine nicht lösbare, elektrische Verbindung zwischen einem oder mehreren Leitern mit einem Crimpkontakt beliebiger Form mit Hilfe der Crimptechnik. Durch genau auf Crimphülse und Leiterquerschnitt abgestimmte Crimpprofile werden durch Druck und gezielte Verformung gute elektrische Verbindungen hergestellt.

Vorteile von Crimpverbindungen

- rationale Verarbeitung der Kontakte bei jedem Produktionsumfang
- Verarbeitung mit voll- oder halbautomatischen Crimpmaschinen oder mit Handcrimpwerkzeugen (elektrisch, pneumatisch oder hydraulisch angetrieben)
- keine kalten Lötstellen
- keine Beeinträchtigung der Federeigenschaften im Steckbereich durch die Lötwärme
- keine Gesundheitsgefährdung durch Schwermetall- und Flußmitteldämpfe
- Erhalt der Flexibilität des Leiters hinter der Crimpverbindung
- keine verbrannten, verfärbten und brüchigen Leiterisolierungen
- gleichmäßig gute Verbindung mit reproduzierbaren elektrischen und mechanischen Werten

Crimphülseformen

Zu unterscheiden ist zwischen zwei Crimphülseausführungen:

1. Offene Crimphülsen
2. Geschlossene Crimphülsen

1. Offene Crimphülsen

Kontakte mit offenen Crimphülsen sind vor dem Crimpen offen (z. B. U- oder V-Form). Sie sind vorzugsweise als Bandware mittels Trennsteg hintereinander oder nebeneinander angeordnet. Durch den Crimpvorgang wird die Crimphülse geschlossen, wobei gleichzeitig der Kontakt vom Band abgetrennt wird.

Kontakte mit offenen Crimphülsen gibt es mit oder ohne Isolierungshalterung. Merkmal der Isolierungshalterung ist eine zweite Crimphülse (Kralle), die das Ende der Isolierhülle der Leitung umfaßt.

Es ist Aufgabe der Isolierungshalterung, mechanische Belastungen wie Schwingungen, Biege-, Knick- und Zugbeanspruchungen von der Crimpverbindung fernzuhalten.

2. Geschlossene Crimphülsen

Kabelschuhe und Kontakte mit geschlossenen Crimphülsen sind gestanzt, tiefgezogen, gedreht oder aus Rohr gefertigt. Geschlossene Crimphülsen gibt es ohne oder mit Isolierhülse aus PVC, PA u. a.

Technical information on crimp technology

A crimp connection made by crimp technique is a non-releaseable electrical connection between one or more conductors with a crimp contact of any shape. Good electrical connections are achieved by exact matching of crimp barrels and conductor-crosssections by pressure deformation or reshaping of the barrel.

Advantages of crimp connections

- efficient processing of contacts at each lot size
- processing by automatic or semi-automatic crimping machines or with hand-operated tools (electrical, pneumatic or hydraulic driven)
- no cold soldering joints
- no derogation of spring quality in mating area through soldering temperature
- no health risk through heavy metal and flux steam
- preservation of conductor flexibility in the crimp connection
- no burnt, discoloured and overheated conductor insulations
- regular good connections with reproducible electrical and mechanical values.

Crimp barrel types

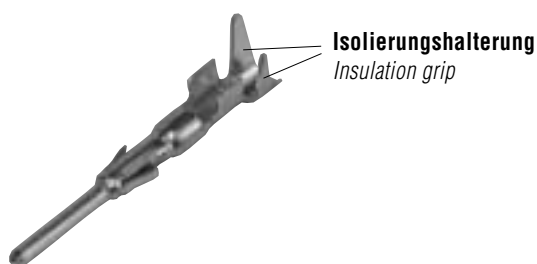
Two crimp barrel types should be distinguished:

1. Open crimp barrels
2. Closed crimp barrels

1. Open crimp barrels

A crimp barrel with an open shape before crimping (U- or V-shape). They are preferably positioned through a separation strap as banded contacts side by side or end to end. The crimped connection is achieved by pressure deformation or reshaping of the barrel around the conductor and simultaneously the contact will be separated from the band.

Contacts with open crimp barrels are available with or without insulation grip. Characteristic of the insulation grip is the second crimp barrel (claw) – which is also reshaped by compression by the crimping tool – which embraces the end of the insulation of the wire.



The basic function of the insulation grip is to keep away mechanical stresses like vibrations, bending-, tensile-loads and loop strength from the crimp connection.

2. Closed crimp barrels

Female contacts and contacts with closed crimp barrels are stamped, deep-draw, turned or manufactured out of tubing. There are closed crimp barrels with or without barrel insulation made of PVC, PA etc.



Abisolierung der Leitung

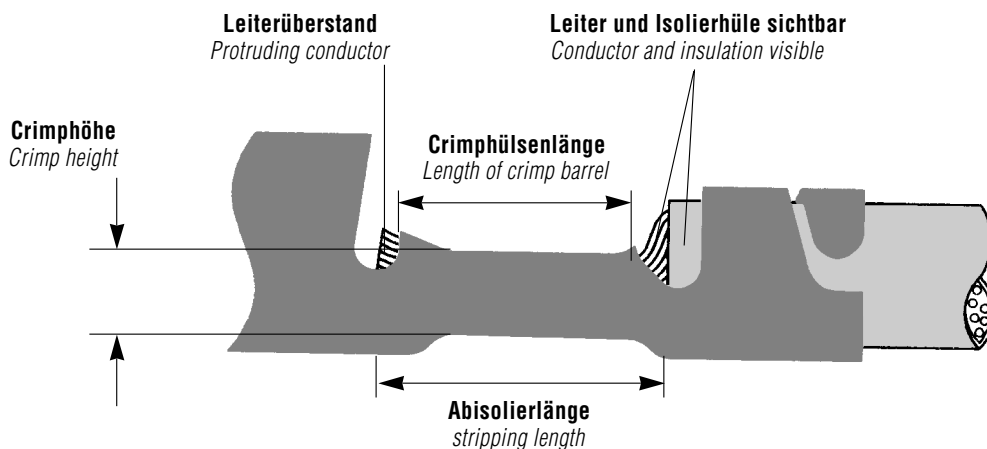
Das Abisolieren der Leitung hat mit der nötigen Sorgfalt zu geschehen, um Fehler auszuschließen. Die Leiterabisolierlänge ist so zu wählen, daß im gecrimpten Zustand

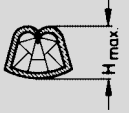
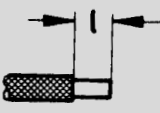
- zwischen Leitercrimp und Isolierungshalterung der Leiter und dessen Isolierhülle sichtbar sind,
- außerdem soll das Ende des gecrimpten Leiters aus dem vorderen Crimphülsenenden herausragen. Der Steck- und Anschlußbereich darf nicht beeinträchtigt werden.

Stripping of the wire

Attention should be paid to the stripping of the wire, to avoid faults. The stripping length shall be chosen to the following conditions:

- the conductor (strands) should be visible between crimp barrel and insulation grip,
- the end of the crimped conductor should protrude out of the anterior end of the crimp barrel. Mating and termination area should not be damaged.



Anschlußbereich Crimpkontakt Ø in mm Connection range of crimp contacts Ø in mm	Leiterquerschnitt Wire size		Crimpmaß (Richtwert) in mm für Amphenol Kontakte Crimp height (average values) in mm for Amphenol contacts 	Drahtabisolierlänge in mm Stripping length in mm 
	mm ²	AWG		
0,09 - 0,25	0,09 - 0,25	28 - 24	0,74 - 0,79	2,3 + 0,4
0,14 - 0,5	0,14	26	0,9 - 1,01	2,5 + 0,5
	0,25	22 - 24	0,92 - 1,09	2,5 + 0,5
	0,5	20	0,95 - 1,11	2,5 + 0,5
0,5 - 1,5	0,5	20	1,3 - 1,39	3,5 + 0,5
	0,75	20 - 18	1,34 - 1,4	3,5 + 0,5
	1,0	18 - 16	1,36 - 1,44	3,5 + 0,5
	1,5	16 - 15	1,44 - 1,55	3,5 + 0,5
1,5 - 2,5	1,5	16 - 15	1,76 - 1,80	3,5 + 0,5
	2,5	14	1,84 - 1,87	3,5 + 0,5

Crimpverbindungen

Für eine einwandfreie Crimpverbindung, die alle an sie gestellten elektrischen und mechanischen Anforderungen erfüllt, sind folgende Einzelheiten aufeinander abgestimmt:

- Zuordnung der verarbeitbaren Leiterquerschnitte zur Crimphöhe
- Crimphülsenform (Blechdicke, Länge usw.)
- Crimpprofile (Crimpbreite)
- Leitercrimphöhe
- Ausformung der Isolierungshalterung

Verarbeitung von Crimpkontakten

Bei der Verarbeitung von Crimpkontakten sind die Herstellerhinweise zu beachten. Sie enthalten in der Regel folgende Informationen:

- Handhabungshinweise
- Zuordnung von Kontakten zum Crimpprofil des Handcrimpwerkzeuges (bei mehreren Crimpprofilen)
- Zuordnung von Kontakten in Bandform zum Werkzeug der Crimpmaschine
- Leiterquerschnittsbereich des Kontaktes
- Durchmesserbereich der Leiterisolierung
- Zuordnung von Kontakten in Bandform zum Werkzeug der Crimpmaschine

Die folgende Bildserie zeigt den Ablauf des Crimpvorganges bei einer offenen Crimphülse

Crimp connections

In order to achieve a good reliable crimped connection and to meet all electrical and mechanical requirements the following details are harmonized:

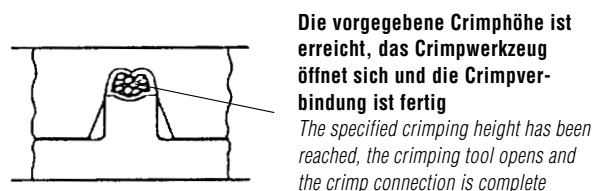
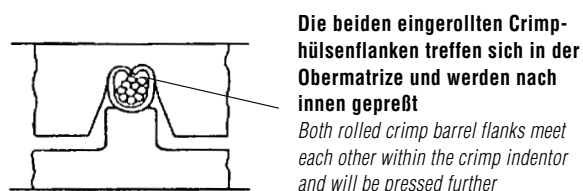
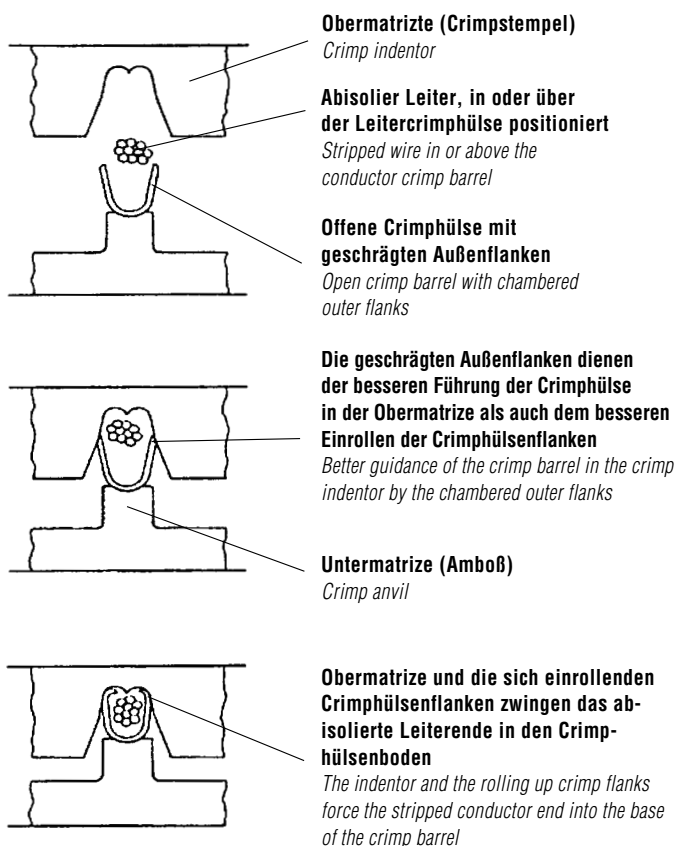
- assignment of processible conductor cross-sections to crimping height
- shape of the crimp barrel (thickness, length etc.)
- crimping-profile (crimping width)
- crimping height
- forming to shape of insulation grip

Processing of crimp contacts

During the processing of crimp contacts, attention should be paid to manufacturer's instructions. They should include the following information:

- Handling information
- Allocation of contacts to the crimp profile of the hand-operated crimping tool (with several profiles)
- Allocation of banded contacts to the tool of the crimping machine
- Conductor cross section
- Diameter of insulation
- Allocation of contacts to the tool of the crimping machine

The following figures show the crimping process of an open crimp barrel



Einwandfreie Crimpverbindungen an Kontakten mit offener Crimpöhse

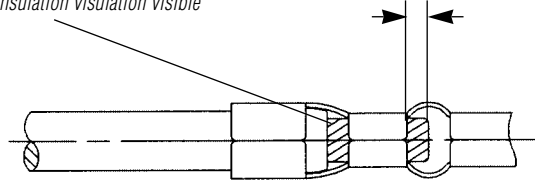
Das Bild zeigt den Crimbereich eines einwandfrei gecrimpten Kontakts

Correct crimp connections of contacts with an open crimp barrel

The Figure shows the top view of the crimp area of a correctly crimped contact.

Leiter und Isolierhülle sichtbar
Conductor (strands) and insulation visulation visible

max. 1 mm



Einwandfreie Crimpverbindung an Kontakten mit geschlossener Crimpöhse

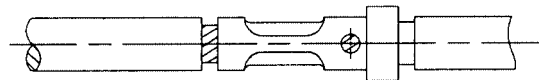
Kontakte in Einzelausführung stehen in gestanzter und gedrehter Ausführung zur Verfügung. Diese Kontakte können mit mechanisch, pneumatisch oder elektrisch betriebenen oder mit halb- oder vollautomatischen Crimpmaschinen verarbeitet werden.

Beispiel für einwandfreie Crimpverbindung mit geschlossener Crimpöhse sind im Bild dargestellt.

Correct crimp connections with closed crimp barrels

Single contacts are available as turned and stamped types. These contacts may be processed by automatic or semi-automatic crimping machines or with hand-operated tools (electrical, pneumatic or hydraulic driven).

Example for correctly crimped connections with closed crimp barrel are shown in the picture.



Fehler bei Crimpverbindungen

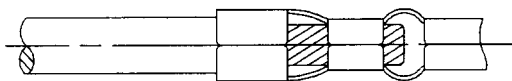
Fehler bei Kontakten mit offenen Crimpöhsen

Diese Crimpverbindungen sind in jedem Fall zu beanstanden und dürfen in keinem Fall verwendet werden.

Crimp connection faults

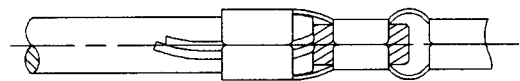
Crimping faults with opened crimp barrels

These crimp connections should be avoided in every case and should not be used.



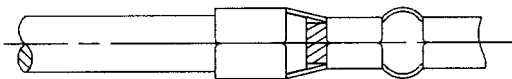
Leiter wurde zu lang abisoliert. Isolierung nicht sichtbar. Isolierungshalterung ungenügend.

Stripped part of the wire too long. Insulation not visible. Insulation grip inadequate



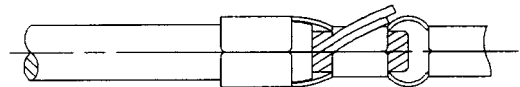
Einzeldrähte befinden sich in der Isolierungshalterung. Leitercrimp ungenügend, Kurzschlußgefahr.

Strands compressed within the insulation grip. Crimp connection inadequate. Danger of short circuit.



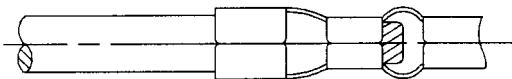
Leiter zu kurz abisoliert. Leiterende nicht sichtbar. Leitercrimp ungenügend.

Stripped part of the wire too short. End of the conductor not visible. Crimp connection inadequate



Freie Einzeldrähte außerhalb des Crimbereichs. Kurzschlußgefahr.

Free strands outside the crimping zone. Danger of short circuit.

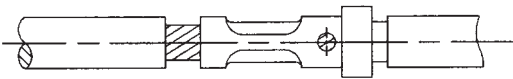


Leiterisolierung ragt in den Drahtcrimbereich. Leitercrimp ungenügend.

Insulation extends into the crimp barrel. Crimp connection inadequate

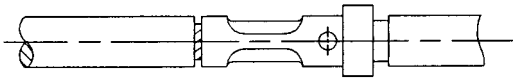
Fehler bei Kontakten mit geschlossenen Crimphülsen

Diese Crimpverbindungen sind zu beanstanden und dürfen in keinem Fall verwendet werden.



Leiter zu lang abisoliert, Abstand zwischen Isolierhülle und Crimphülse zu groß, Kurzschlußgefahr

Stripped part of the wire too long, gap between insulation and crimp barrel too large. Danger of short circuit.

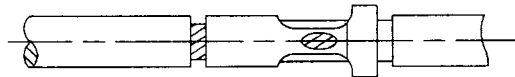


Leiter zu kurz abisoliert, da Leiter im Sichtloch nicht sichtbar. Leitercrimp ungenügend.

Stripped part of the wire too short because conductor is not visible through inspection hole. Crimp connection inadequate.

Crimping faults with closed crimp barrels

This crimp connection should be avoided and should not be used..



Kontakt im Crimpwerkzeug falsch positioniert. Leitercrimp ungenügend, Bruchgefahr.

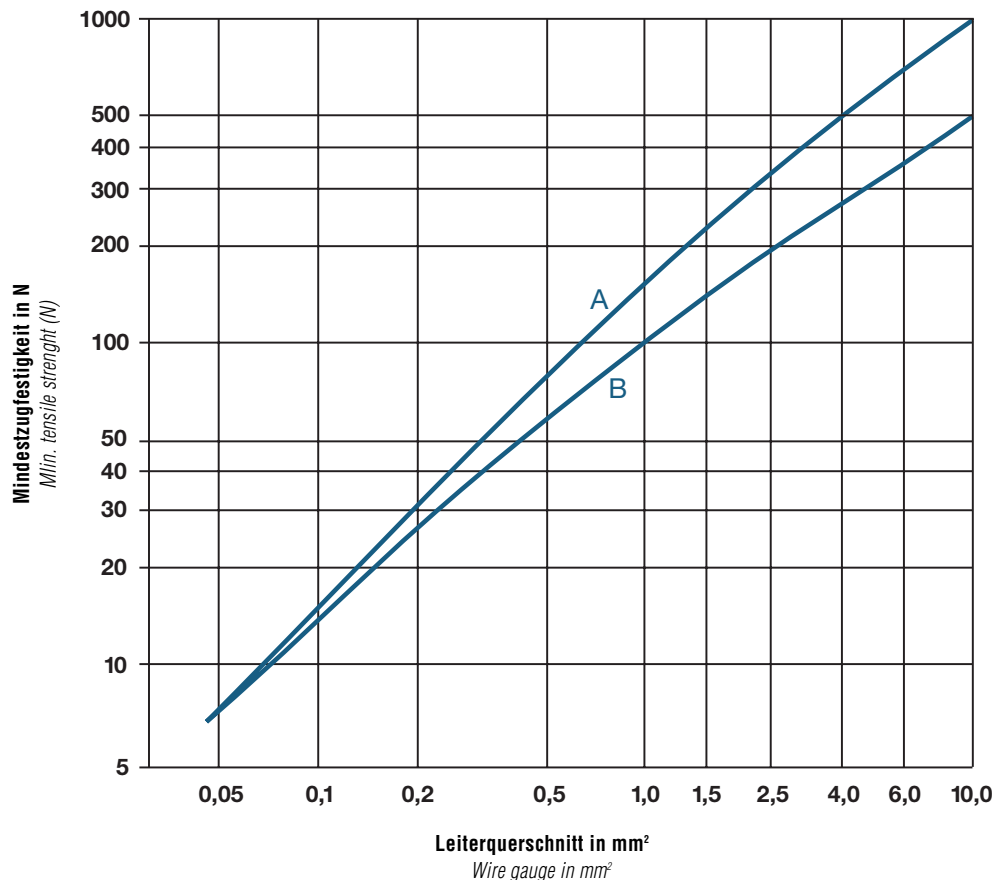
Incorrect location of the contact within the crimping tool. Crimp connection inadequate. Danger of fracture.

Zugfestigkeit von Crimpverbindungen

Unter der Voraussetzung, daß die vom Hersteller angeordnete Crimphöhe eingehalten wird, ist die Prüfung der Zugfestigkeit ein einfaches Mittel zur Überwachung der Qualität einer Crimpverbindung.

Tensile strength of crimped connections

On condition that the crimping height given by the manufacturer will be kept, monitoring of a crimped connection by measuring the tensile strength is suggested.



A = geschlossene Crimphülse
closed crimp barrel

B = offene Crimphülse
open crimp barrel

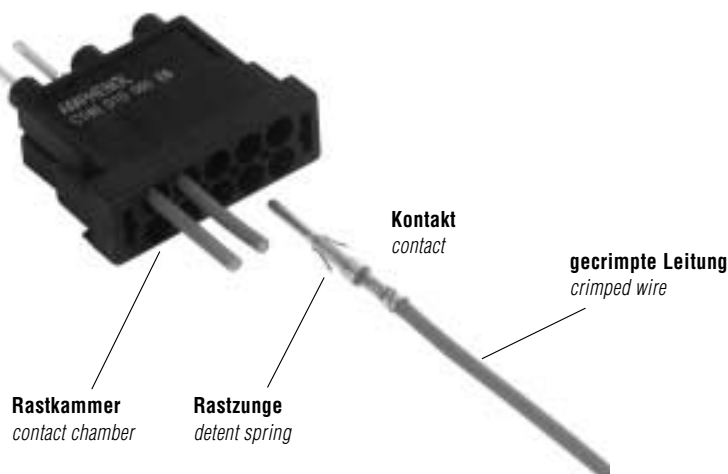
Das Einrasten gecrimpter Kontakte in Kontaktkammern

Die Kontakte müssen gerade bzw. axial und ohne Gewaltanwendung in einem Arbeitsgang von der Anschlußseite her in die Kontaktkammern eingeschoben werden, bis ein „Klicken“ hörbar ist. Ein Verkanten des gecrimpten Kontakts ist zu vermeiden, weil hierdurch die Rastzunge verbogen und die Kontakthalterung beeinträchtigt werden kann. Durch leichtes Ziehen an der Leitung ist festzustellen, ob der Kontakt sicher eingerastet ist.

Insertion of crimped contacts into contacts chambers

These contacts should be absolutely straight resp. axial and without any use of force inserted in one motion from the termination side into the contact chamber until a „click“ is heard. The correct location of the contact should be tested by giving the wire a gentle pull. Misalignment of the crimped contacts should be avoided because of the risk of bending the retention spring and therefore impairing contact retention in the chamber.

Anschlußseite
termination side

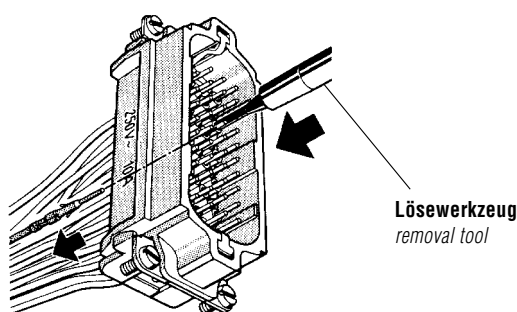


Lösen eingerasteter Kontakte

Bei Bestückungsfehlern oder Verdrahtungsänderungen dürfen eingerastete Kontakte nur mit den vorgesehene Lösewerkzeugen aus ihrer Kontaktkammern entfernt werden.

Removal of installed contacts

In case of incorrect loading or changing of the wiring, installed contacts should only be removed with removal tools specified by the manufacturer.



Das Abfangen der angecrimpten Leitungen

Leitungen von mehrpoligen Steckverbindern müssen auf der Steckverbinderrückseite entsprechend entlastet bzw. abgefangen werden, damit die Kontakte nicht durch das Gewicht der Leitungen belastet sind. Hierdurch besteht die Gefahr, daß die Kontakte im Steckbereich schräg stehen und beim Stecken beschädigt werden. Eine sichere, einwandfreie Steckverbindung ist dann nicht mehr gewährleistet.

Cable clamp for crimped wire bundles / cables

Wire bundles / cables of multiple connectors should not be loaded on the backside of the connector by their own weight, due to the existing danger of bending and therefore damage of the contacts within the mating area. A good reliable mating connection is no longer guaranteed.

Behandlung der gecrimpten Kontakte

Nach dem Crimpen der Kontakte sind die Leitungen sorgfältig zu behandeln. Es ist unbedingt zu vermeiden, daß die Kontakte bei Transport und Lagerung beschädigt und insbesondere derer Rastzungen bzw. Rastfedern verbogen werden.

Treatment of crimped contacts

After crimping of the contact wire bundles / cables should be carefully handled. Damage of the contacts, particularly bending of the retention springs during transport and storage should be avoided.

**Bestellnummern-
Verzeichnis****Summary of Part
Numbers**

Bestell-Nr. Part No.	Seite page	Bestell-Nr. Part No.	Seite page	Bestell-Nr. Part No.	Seite page	Bestell-Nr. Part No.	Seite page
0020 217 A6	18	FA 0000 700	17	FG 0303 1431	19	TB 0000 146 0003	9
0035 366 A5	18	FA 0000 700 1000	18	FG 0304 1431	19	TB 0000 146 0004	9
17D438 SP	19	FA 0000 700 1002 1	18	FH 0200 0911	19	TB 0001	9
356 259	19	FA 0000 762	17	TA 0000	5	TB 0002	9
356 260	19	FA 0000 762 1000	18	TA 0000 124	8	TB 0100 146	9
FA 0000	14	FA 0000 762 1002 1	18	TA 0000 141	7	TB 0200 146	9
FA 0000 102	17	FA 0000 900	17	TA 0000 144	8	TB 0300 146	9
FA 0000 102 1000	18	FA 0000 900 1000	18	TA 0000 146 0001	7	TB 0400 146	9
FA 0000 102 2000	18	FA 0000 900 1002 1	18	TA 0000 146 0003	7	TD 0100 044	24
FA 0000 104	17	FA 0001 016	15	TA 0000 163	7	TD 0100 102	24
FA 0000 104 1000	18	FA 0001 091	15	TA 0000 184	8	TD 0100 104	24
FA 0000 104 2000	18	FA 0001 146	15	TA 0000 202	7	TD 0100 141	24
FA 0000 108	15, 17	FA 0002 016	15	TA 0000 401	10	TD 0100 163	24
FA 0000 108 1000	18	FA 0002 146	15	TA 0000 402	10	TD 0100 202	24
FA 0000 108 2000	18	FA 0004 093	15	TA 0000 403	10	TD 0200	24
FA 0000 110	17	FA 0004 143	15	TA 0000 404	10	TD 0200 100	24
FA 0000 110 1000	18	FA 0005 093	15	TA 0000 405	10	TD 0210 044	25
FA 0000 110 1001	18	FA 0005 143	15	TA 0001 091 0001	7	TD 0210 102	25
FA 0000 110 1002 1	18	FA 0005 146	15	TA 0001 146 0001	7	TD 0210 104	25
FA 0000 110 1003 1	18	FA 0006 093	15	TA 0002 016 0001	7	TD 0210 141	25
FA 0000 114	17	FA 0006 143	17	TA 0002 146 0001	7	TD 0210 163	25
FA 0000 114 1000	18	FA 0006 143 1000	18	TA 0004 093 0003	7	TD 0210 202	25
FA 0000 114 1002 1	18	FA 0006 143 2000	18	TA 0005 093 0001	7	TD 0300	24
FA 0000 141	17	FA 0006 146	15	TA 0005 143 1001	7	TD 0300 100	24
FA 0000 141 1000	18	FA 0007 146	15	TA 0005 146 0003	7	TD 0301	24
FA 0000 141 2000	18	FE 0300-1000	21	TA 0006 093 0001	7	TD 0310 ...	24
FA 0000 146	15	FE 0300-1100	21	TA 0006 146 0001	7	TD 0310 044	25
FA 0000 163	17	FE 0400	20	TA 0007 146 0003	7	TD 0310 102	25
FA 0000 163 1000	18	FE 0400-6000	21	TA 0010 146 0001	8	TD 0310 104	25
FA 0000 163 2000	18	FE 0401	20	TA 0010 146 0002	8	TD 0310 141	25
FA 0000 202	17	FE 0401-6000	21	TA 0010 146 0003	8	TD 0310 163	25
FA 0000 202 1000	18	FG 0200 1461	19	TA 0010 146 0004	8	TD 0310 202	25
FA 0000 202 2000	18	FG 0200 1641	19	TA 0010 146 0005	8	TP 0000 146 1000	9
FA 0000 241	17	FG 0300 0931	19	TA 0100 146	11	TP 0000 146 1100	9
FA 0000 241 1000	18	FG 0300 1431	19	TA 0200 146	12	TP 0000 146 1200	9
FA 0000 241 2000	18	FG 0300 1461	19	TA 0500	4	TP 0000 146 1300	9
FA 0000 635	17	FG 0300 1463	19	TA 0600	13	VN 030 005 1000	18
FA 0000 635 1000	18	FG 0300 1464	19	TA 0600 100	13	VN 030 025 1000	18
FA 0000 635 1001	18	FG 0301 0931	19	TB 0000 146 0001	9	VN 30 021-1000	21
FA 0000 635 1002 1	18	FG 0302 1431	19	TB 0000 146 0002	9		